



## DOSSIER DE PREMSA

# Judici contra cinc policies que el 26 de novembre de 2000 van agredir manifestats contra el Deute Extern

JUZGADO DE INSTRUCCION N° 37  
PROCEDIMIENTO ABREVIADO N° 4401/01

AL JUZGADO

*ISABEL AFONSO RODRIGUEZ, Procuradora de los Tribunales y de AMANCAY AMETS VILLALBA Y OTROS, ejerciendo la ACUSACION PARTICULAR en las diligencias de referencia, ante el Juzgado comparezco y, como mejor proceda en derecho, DIGO:*

*Que en la causa de referencia, interesa la APERTURA DEL JUICIO ORAL ante el JUZGADO DE LO PENAL respecto de don José Antonio NEIRA CANALEJO (P.N. n° 17.704), Sebastián CASILLAS GARCIA (P.N. n° 26.599), don José Enrique MARTINEZ MUÑOZ (P.N. n° 73.436), don José Miguel GARCIA RIOS (P.N. n° 61.186), don Lucinio FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ (P.N. n° 56.861), formulando el siguiente*

ESCRITO DE ACUSACION

*PRIMERO.- El día 26 de noviembre de 2000 tuvo lugar una concentración convocada por la Red Ciudadana por la Abolición de la Deuda Externa, RCADE, autorizada por la Delegación del Gobierno de Madrid, con recorrido desde la Plaza de Cibeles hasta la Glorieta de Carlos V de Madrid. Sobre las 13.00 horas, cuando los manifestantes llegaron a la altura de la confluencia de la Plaza de Neptuno con la Carrera de San Jerónimo, un grupo numeroso de manifestantes comenzaron a correr dirigiéndose al Congreso de los Diputados, sentándose en las escalinatas de acceso a la entrada principal, cuyas puertas se encontraban cerradas al ser domingo, desplegando pancartas a favor de la abolición de la deuda externa con los países del tercer mundo y manteniendo una actitud en todo momento pacífica. Ante ello, el Subinspector de Policía con carné profesional n° 26.599, don Sebastián CASILLAS GARCIA que se hallaba en la Carrera de San Jerónimo, junto al Congreso de los Diputados, y que prestaba sus servicios como Jefe de Grupo, se puso en contacto con el Inspector Jefe de Policía con carné profesional n° 17.704, don José Antonio NEIRA CANALEJO, tras lo cual dio ordenes a los funcionarios policiales que se encontraban a su mando para que utilizaran la fuerza contra las personas que se encontraban pacíficamente sentadas en las escaleras del Congreso, siendo entonces cuando los funcionarios policiales procedieron a hacer uso de las defensas reglamentarias que llevaban, golpeando a las personas que se hallaban sentadas, tanto con las porras como con patadas.*



## **Avui es dóna per sentència el judici contra els policies que van agredir manifestats contra el Deute Extern**

***Per primera vegada a l'Estat espanyol es fa asseure a la banqueta dels acusats un Inspector i un Sots-Inspector de la Policia Nacional per donar ordres de càrrega desproporcionada contra manifestants que reclamaven l'abolició del Deute Extern***

***S'accepta el vídeo de l'acusació com a prova contra la Policia Nacional***  
***Podeu veure el vídeo a <http://www.youtube.com/watch?v=cVle1CDrbLU>***

Des del passat 9 de febrer i fins avui l'Audiència Provincial de Madrid ha acollit el judici a cinc policies, dos d'ells comandaments, l'Inspector i el Sost-Inspector del Cos, que al novembre de l'any 2000, sota les ordres del llavors delegat del Govern Francisco Javier Ansuátegui, van reprimir brutalment a un grup de manifestants que realitzava una asseguda pacífica a les escales del Congrés dels Diputats per a demanar l'abolició del Deute Extern dels països empobrits. La policia va reprimir durament les persones assegudes davant la Cambra baixa, amb resultat de 59 persones lesionades, 14 d'elles greus i 45 lleus, a més de 7 detinguts. La inexplicable i desproporcionada actuació policial contra els manifestants a força de cops, puntades, insults i pilotes de goma a curta distància, va ser àmpliament difosa pels mitjans de comunicació i fins qüestionada pel llavors ministre d'Interior, Jaime Major Oreja qui, en una compareixença en el Congrés responent diverses preguntes parlamentàries, va reconèixer que va existir un comportament desmesurat per part de la policia. Vuit anys després, cinc policies s'han hagut de seure al banc dels acusats per respondre les acusacions de lesions i detenció il·legal presentades per més de 40 persones de tot l'Estat, entre ells 15 catalans.

Durant el judici han declarat tant els policies acusats com els demandants. Els manifestants, que varen declarar davant de jutge el 10, 16 i 17 de febrer, acusen als policies de detenció il·legal i lesions greus. Els testimonis de l'acusació, procedents d'Aragó, Castella – La Manxa, Catalunya, Extremadura, Madrid, País Basc, País Valencià i Navarra, van recordar durant la vista els cops que van rebre quan intentaven desplegar una pancarta davant les portes del Congrés de Diputats, per a reclamar que es tinguessin en compte els vots que uns mesos abans s'havien obtingut a través de la Consulta Social per l'Abolició del Deute Extern (12 de març de 2000 <http://www.rcade.org/secciones/consulta/index2.htm>). Segons van anar explicant davant del jutge, els cops rebuts els van provocar traumatismes craneoencefàlics, contusió cervical, esquinç de turmell, hematomes i contusions varies, que varen requerir tractament mèdic i quirúrgic, i van deixar seqüeles en alguns d'ells. Van destacar també la forma arbitrària i violenta com es van produir les detencions.

Per la seva banda, els cinc policies van declarar el dilluns passat, dia 9 de febrer, davant del jutge, i van al·legar la manca de mitjans, com sistemes elèctrics o gasos lacrimògens, per a justificar la seva actuació. Van assenyalar també que les porres utilitzades "no fan mal" i que les pilotes de goma que van llençar son "de les més toves". D'altra banda van assegurar no reconèixer-se a les imatges de la càrrega policial a les escales del Congrés. Un dels policies no recordava si portava casc o no, si tenia barba o no, o si va actuar per que li van ordenar o per iniciativa pròpia. El comandament que va dirigir l'operació va confirmar que "teòricament" havia estat cessat del seu càrrec, tot i que per a ser destinat a l'Acadèmia d'Àvila com a instructor. En les declaracions dels policies van cridar l'atenció les contradiccions i l'afany criminalitzador. Així, van afirmar que tenien sospites que els manifestants volien entrar en el Congrés (tancat en diumenge), pintar-ne les parets o fins i tot cremar-lo. També van afirmar que disposaven d'informació de que podien arribar persones "de la *kale borroka*", i que per tant tenien ordre del delegat del Govern de carregar contra els manifestants des del dia abans als fets.

Avui, 19 de febrer, el judici ha quedat vist per sentència, després de la declaració d'una quarentena de les persones lesionades durant la manifestació, quinze d'elles provinents de diferents localitats catalanes (Barcelona, Lleida, Terrassa, Roda de Ter i Viladecans).

En aquest roda de premsa es pretén fer balanç tant del judici, com de la situació actual del Deute Extern. Així, hi participaran, per aquest ordre, **Arcadi Oliveres**, president de Justícia i Pau; **Juan Martínez**, qui va llegir el manifest durant l'acte davant el Congrés i que va ser una de les persones detingudes i lesionades durant la manifestació de novembre de 2000 i **Dani Gómez-Olivé**, un dels demandants i que actualment treballa en l'Observatori del Deute en la Globalització.

## CONTACTE I MÉS INFORMACIÓ

### Persones de contacte a Catalunya

[observatori@odg.cat](mailto:observatori@odg.cat)

Ricard Vilaregut: 619 707 896

David Llistar 687 205 828

### Informacions actualitzades sobre el transcurs del judici:

<http://juiciorcadecongreso.blogspot.es/>

### Vídeo de l'acció policial:

<http://www.youtube.com/watch?v=cVle1CDrbLU>

(per a disposar de més imatges o imatges en millor qualitat, poseu-vos en contacte amb nosaltres).

# Els antecedents

La Consulta Social per l'Abolició del Deute Extern del 12 de Març es va dur en nombroses províncies de tot l'Estat espanyol, i va recollir (malgrat la dificultat, per la retirada massiva de les urnes) més d'un milió de vots ciutadans a favor de l'abolició del Deute Extern dels països més empobrits. Va organitzar aquesta Consulta la Xarxa Ciutadana per l'Abolició del Deute Extern (XCADE), un moviment social compromès amb l'abolició del deute extern i el foment de la democràcia participativa (<http://www.rcade.org/secciones/consulta/index2.htm>).

Els poders polítics van menystenir els resultats d'aquesta consulta durant diversos mesos, i davant aquest fet es va organitzar una manifestació el 26 de novembre de 2000 a Madrid, data que es produeixen els fets que ara es jutgen. La marxa, que va transcórrer entre Cibeles i Atocha, i a la qual van assistir milers de persones procedents de tot l'Estat espanyol reclamava el reconeixement parlamentari dels més d'un milió de vots recollits durant la Consulta; i incloïa una acció consistent a desplegar una pancarta enfront de la Cambra baixa, com institució que representa la veu del poble. La policia va reprimir durament a les persones assegurades pacíficament enfront de la Cambra baixa, amb el resultat de centenars d'apallissats, 59 persones amb lesions de diversa consideració (fractures, esquinços, traumatismes craneoencefàlics, contusions, hematomes...) i 7 detinguts. La injustificada actuació policial contra els manifestants va tenir com a conseqüència immediata, el cessament del comandament policial responsable d'aquella operació.

Resulta cridaner que l'única persona acusada d'agredir a un policia, i que finalment va ser absolta, fos cridada a judici tot just dos anys després de l'asseguda enfront del Congrés, mentre que la policia s'asseu en la banqueta vuit anys després. Aquest cas dona compte del greuge comparatiu a l'hora de rebre justícia dels ciutadans que exerceixen el seu dret a manifestar-se, enfront dels que s'extralimiten en les seves funcions, fins i tot en presència de centenars de testimonis i mitjans de comunicació. I posen de manifest la importància dels moviments socials en l'aprofundiment de la democràcia i en la reivindicació d'un món més just.

## Vuit anys després...

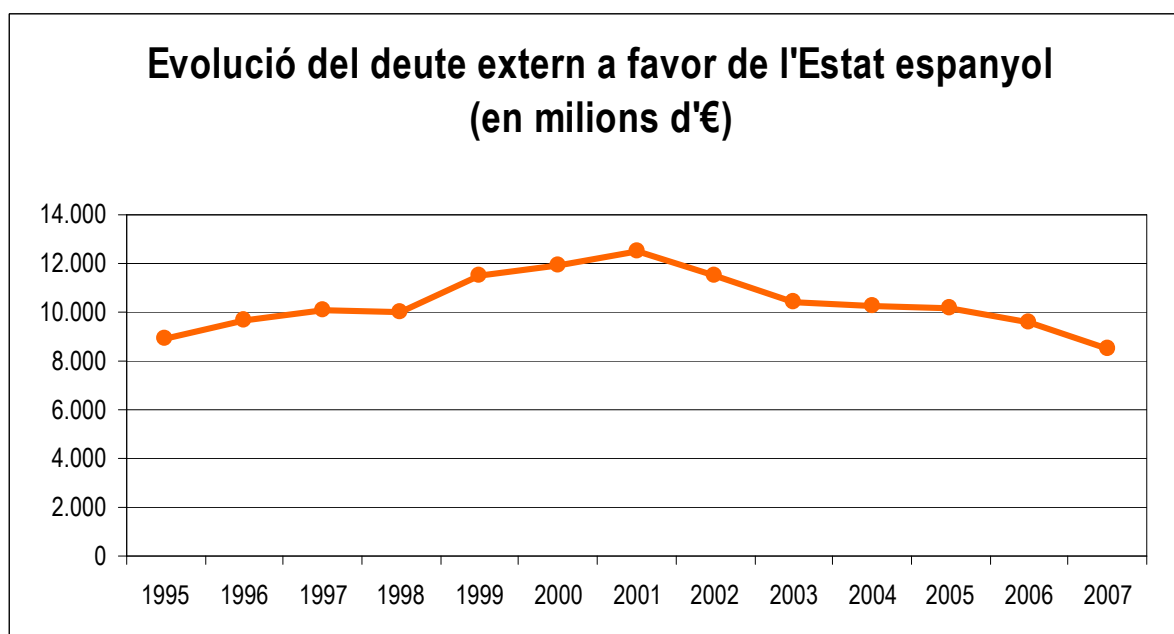
Les demandes de la XCADE que varen rebre el suport de més d'un milió de vots segueixen sense ser escoltades. Sis anys després, el 2006, en el mateix Congrés dels diputats es va aprovar una llei per a la gestió del Deute Extern (BOE, Llei 38/2006, del 7 de desembre de 2006, reguladora de la Gestió del Deute Extern) que recull una part de les demandes de la societat civil, però que segueix sent insuficient per a respondre a la voluntat manifestada en la Consulta Social i les peticions que han seguit fent organitzacions socials del Nord i del Sud (<http://www.quiendebeaquien.org/spip.php?article401>). En aquest moment el Govern ha de presentar dues noves lleis que regularan els mecanismes generadors de deute extern al Sud, els Fons d'Ajuda al Desenvolupament (FAD) i la Companyia Espanyola d'Assegurances de Crèdits a l'Exportació (CESCE), (<http://www.quiendebeaquien.org/spip.php?rubrique54>).

Vuit anys després, i davant del judici d'aquells fets, les persones que formen l'acusació popular expressen el seu desig de:

- Recordar de nou el motiu d'aquell acte, i instar al Govern espanyol a abolir el Deute Extern que tenen amb nosaltres contret els països empobrits (<http://www.quideuqui.org/> i <http://www.odg.cat>).
- Posar de manifest la tardança en el procés judicial de la denúncia plantejada pels manifestants agredits, atesa vuit anys després dels fets.
- Evitar la impunitat de la policia nacional que es va acarnissar impunement contra manifestants pacífics, i ajudar a crear un precedent que eviti que aquests lamentables fets es tornin a repetir.
- Exigir la responsabilitat política de qui van ordenar aquesta repressió, vinculada a una criminalització sistemàtica dels moviments socials que qüestionen polítiques injustes.

## Com ha evolucionat la gestió del Deute Extern per part del Govern espanyol en els darrers 8 anys?

Des de que es va fer la Consulta per l'Abolició del Deute Extern el 12 de març del 2000 sabem que la xifra total del deute que reclama l'Estat espanyol a diferents països deutors ha baixat d'11.937 milions d'euros (deute a 31 de desembre de 2000) fins a 8.495 milions d'euros (deute a 31 de desembre de 2007). Així doncs, el deute ha baixat en 3.440 milions d'euros. Tanmateix, hem de tenir en compte que gran part del deute extern reclamat està nomenat en dòlars. Per aquest motiu, és important tenir en compte que des del 2000 fins el 2007 el dòlar s'ha depreciat quasi un 40% respecte l'euro, mentre que en aquest mateix període el deute ha baixat menys d'un 30%. **Per això, la tendència a la baixa que s'aprecia al gràfic es pot explicar més per la depreciació del dòlar respecte l'euro que no pas per la voluntat política del Govern de cancel·lar el deute dels països empobrits.**



### Quant reclama l'Estat espanyol als països empobrits?

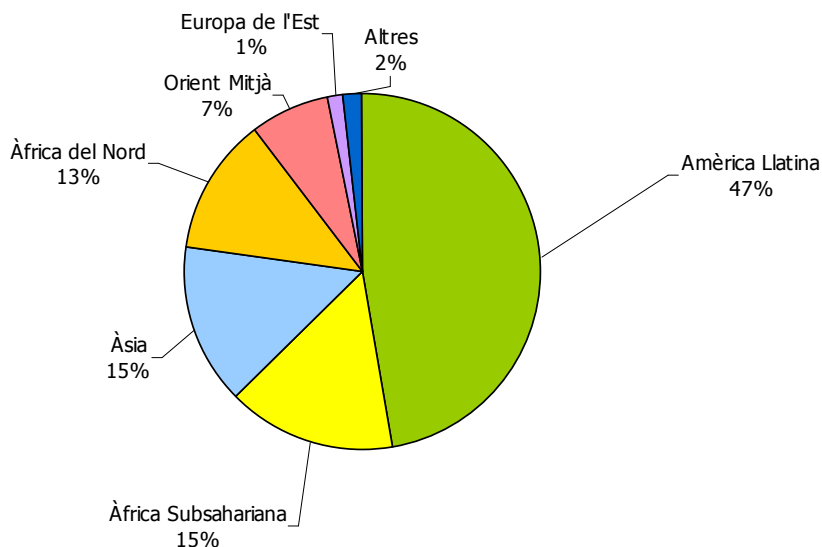
A 31 de desembre de 2007 (data de les darreres informacions que disposem) **el deute que l'Estat reclama a un total de 82 països empobrits és de 8.495 milions d'euros, xifra que representa el 0,8% del PIB espanyol.** Aquesta xifra suposa el 50% de la despesa pública militar espanyola. Per tant, tot i tractar-se d'una quantitat important, el Govern espanyol podria, si tingués voluntat política, cancel·lar aquest deute que reclama.

## A qui reclama?

L'Administració espanyola reclama el cobrament del deute a un total de 82 països que es concentren principalment a l'Amèrica Llatina (47%) i el continent africà ( 28%). No és d'estranyar que sigui així perquè la generació de deute va molt lligada als interessos comercials. Al llarg de la història, aquests dos continents són els que més relacions comercials han tingut amb l'economia espanyola. Àsia, comença a prendre importància donats els interessos comercials de l'economia espanyola amb la Xina.

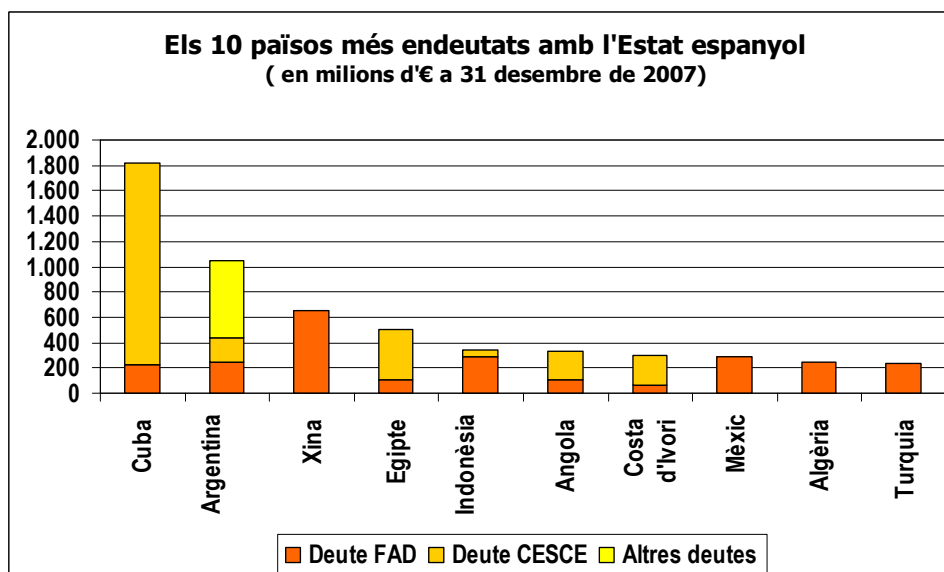
	DEUTE FAD	DEUTE COMERCIAL (CESCE)	ALTRES TIPUS	TOTAL	%
<b>Amèrica Llatina (18 països)</b>	1.420,92	1.970,43	618,24	4.009,59	47,20%
<b>Àfrica Subsahariana (27 països)</b>	483,80	809,78		1.293,58	15,23%
<b>Àsia (12 països)</b>	1.175,28	79,38		1.254,66	14,77%
<b>Àfrica del Nord (5 països)</b>	640,94	401,84	20,97	1.063,75	12,52%
<b>Orient Mitjà (9 països)</b>	350,25	259,27		609,52	7,17%
<b>Europa de l'Est (7 països)</b>	57,77	64,59		122,36	1,44%
<b>Altres deutors (4)</b>	65,98	76,16		142,14	1,67%
<b>TOTAL</b>	<b>4.194,94</b>	<b>3.661,45</b>	<b>639,21</b>	<b>8.495,60</b>	<b>100%</b>

### Regions més endeutades amb l'Estat espanyol (31 desembre de 2007)



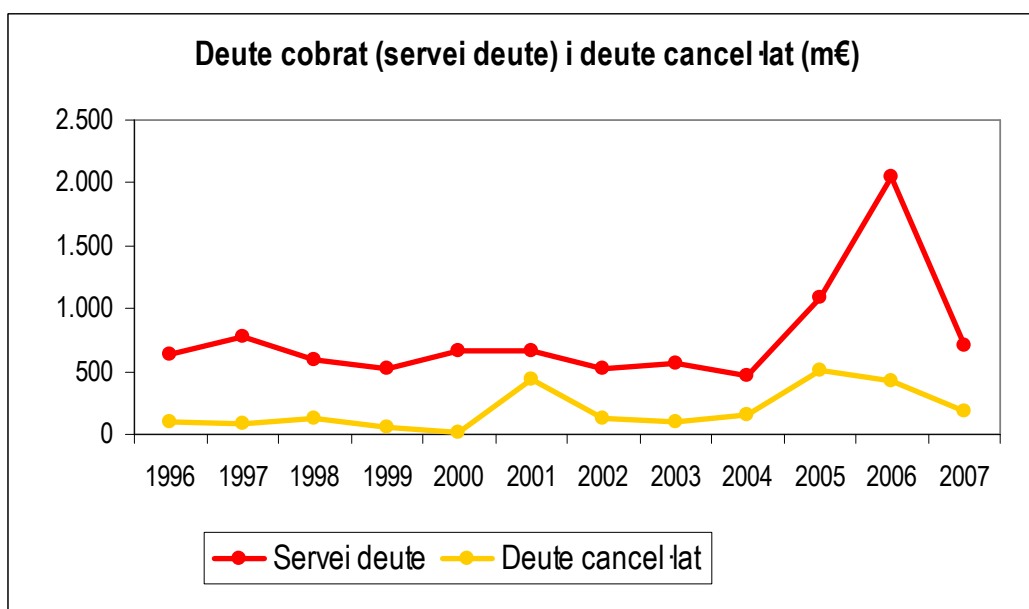
## Quins són els principals deutors?

Els principals deutors de l'Estat són, per aquest ordre, Cuba, l'Argentina, la Xina, Egipte, Indonèsia, Angola, Costa d'Ivori, Mèxic, Algèria i Turquia. La composició del seu deute varia molt d'un país a un altre.<sup>1</sup>



## Quant deute cancel·la i quant recobra l'Estat espanyol?

Cal denunciar que al llarg dels darrers anys l'Estat espanyol SEMPRE ha cobrat més deute (servei del deute) que deute cancel·lat. La relació el 2007 va ser de 4 a 1. És a dir, l'any 2007 per cada euro cancel·lat, l'Estat va cobrar 4 euros de crèdits anteriors.



<sup>1</sup> Per conèixer més sobre el deute FAD i deute CESCE podeu anar a <http://www.odg.cat/pagina.php?id=1>

## És legítim cobrar aquest deute?

Nosaltres considerem que aquest deute té un fort component il·legítim, per la manera com es va contraure. Defensem que **el deute que tercers països varen contraure en el seu moment amb l'Estat espanyol no ha servit pel desenvolupament pretès**. Al contrari, ha servit per enfortir unes elits que han continuat oprimint les poblacions, ja sigui per la compra / venda d'armes, per projectes pensats només pel benestar de les elits, amb forts impactes socials i/o ambientals i/o que ni tan sols s'han dut a terme. Per tenir més informació sobre la il·legitimitat del deute podeu anar a: <http://www.odg.cat/pagina.php?id=456> i/o consultar casos concrets de deutes il·legítims que l'Administració espanyola encara reclama a altres països del Sud, anant a: [http://www.odg.cat/navega.php?id\\_pagina=10&publicacions=3](http://www.odg.cat/navega.php?id_pagina=10&publicacions=3), [http://www.quiendebeaquien.org/IMG/pdf\\_casos\\_fad\\_ilegitimos.pdf](http://www.quiendebeaquien.org/IMG/pdf_casos_fad_ilegitimos.pdf)

## Què està demanant ara la societat civil en relació al deute?

A Catalunya existeix una campanya que s'anomena 'QUI DEU A QUI?' ([www.quideuqui.org](http://www.quideuqui.org)), que també és d'àmbit estatal, i que està interpel·lant al Govern Central per a qui dugui a terme **Auditories de Deute generat al Sud per tal d'abolir tot deute il·legítim i/o irresponsable, ahora que trobar els seus responsables perquè responguin davant la justícia**. Considerem que aquestes auditories haurien de ser mixtes entre la societat civil del Sud i del Nord i els parlamentaris corresponents.

**Ahora està fent un recull de demandes de cara la imminent reforma dels dos principals mecanismes generadors de deute**. En efecte, el Govern està obligat per la Llei 38/2006, del 7 de desembre de 2006, reguladora de la Gestió del Deute Extern, de regular els dos principals mecanismes que continuen generant deute al Sud, tant els crèdits FAD, com les assegurances de crèdit a l'exportació gestionades per CESCE (*Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación*). En aquest sentit, la Campanya exigeix al Govern Central que dugui a terme una **profunda reforma dels instruments que continuen generant deute al Sud**. En aquest sentit, Qui deu a Qui? reclama el següent:

- a) **eliminar el crèdit, l'ajuda lligada i condicionada dins l'Ajuda Oficial al Desenvolupament** tal i com succeeix actualment amb els crèdits FAD;
- b) **fer avaluacions abans, durant i després de realitzar cadascun dels projectes;**
- c) **una major transparència** en la gestió dels mateixos;
- d) **millor informació i participació dels actors afectats;**
- e) **garanties per prevenir la corrupció;**
- f) per últim, **respectar els drets humans, econòmics, socials, culturals i ambientals de la població** allí on es duen a terme els projectes.

Per més informació podeu anar a:

[www.quideuqui.org](http://www.quideuqui.org)  
[www.odg.cat](http://www.odg.cat)